

**PROTOCOL**  
**between the Central customs authorities**  
**of the Member States of the Eurasian Economic Union**  
**and of the Socialist Republic of Viet Nam**  
**on the realization of the information exchange in accordance with the**  
**Article 5.7 of the Free Trade Agreement between the Eurasian Economic**  
**Union and its Member States, of the one part, and the Socialist Republic**  
**of Viet Nam, of the other part, of May 29<sup>th</sup>, 2015**

The State Revenue Committee under the Government of the Republic of Armenia, the State Customs Committee of the Republic of Belarus, the Ministry of Finance of the Republic of Kazakhstan, the State Customs Service under the Government of the Kyrgyz Republic, the Federal Customs Service of the Russian Federation and the Ministry of Finance of the Socialist Republic of Viet Nam (hereinafter referred to as “Parties”),

in accordance with Article 5.7 of the Free Trade Agreement between the Eurasian Economic Union and its Member States, of the one part, and the Socialist Republic of Viet Nam, of the other part, of May 29<sup>th</sup>, 2015 (hereinafter referred to as “Agreement”),

have agreed as follows:

**Article 1**  
**Definitions**

For the purpose of this Protocol, the following terms shall be defined as follows:

1. “Information” means relevant and authentic structured data from customs declarations and transport documents on goods exported from the territory of a Member State of the Eurasian Economic Union into the territory of the Socialist Republic of Viet Nam and exported from the territory of the Socialist Republic of Viet Nam into the territory of a Member State of the Eurasian Economic Union.

2. “Integrated information system of the Union” means a set of geographically distributed state information resources and information systems of authorised authorities, information resources and information systems of the Eurasian Economic Commission, combined by the national segments of the Member States of the Eurasian Economic Union and the integration segment of the Eurasian Economic Commission.

3. “National Single Window of Viet Nam” means the mechanism which allows for the customs declarant to send information and electronic documents for completion of customs procedures and procedures of state management agencies related to exported and imported goods through an integrated information system.

4. “Release of goods” means the action by the customs to permit goods undergoing clearance to be placed at the disposal of the persons concerned.

## **Article 2**

### **Scope of the Protocol**

This Protocol shall apply to electronic information exchange between the Parties for the purpose of facilitating the performance of customs operations, expediting the release of goods and preventing violations of customs laws and regulations.

## **Article 3**

### **Information and Data Exchange**

1. The electronic information exchange is implemented on a regular basis in accordance with technical specifications defined in Appendix 1 of this Protocol, which is a restricted (confidential) document.

The Parties shall ensure the protection of information contained in this Appendix in compliance with its respective rules and regulations.

2. The Parties provide the relevant information not later than 4 hours after the release of exported goods.



3. Requirements and specifications for the operation of electronic information exchange, data structure and level of service requirements are defined in Appendix 1 of the Protocol.

4. List of information parameters to be exchanged among the Parties is defined in Appendix 2 of the Protocol.

5. In accordance with point 6 of Article 5.7 of the Agreement, the implementation of electronic information exchange shall be divided into the stages.

From October 5, 2018, the Parties of this Protocol shall establish trial information exchange on particular goods traded between the Parties of the Agreement. The list of goods for the trial electronic information exchange is defined in Appendix 3 to this Protocol.

From October 5, 2019, the second stage of electronic information exchange shall begin to be implemented. The list of goods for the information exchange on this stage shall be defined in an appendix to this Protocol.

From October 5, 2021, the third stage of electronic information exchange shall begin to be implemented, while the Parties of this Protocol shall provide the application of information exchange covering all goods traded between the Parties of the Agreement.

6. Information exchanged among the Parties shall be in Russian or Vietnamese language.

Information on individual details can be presented using the Latin alphabet.

7. The information exchange is carried out with the use of the Integrated information system of the Union and the National Single Window of Viet Nam.

8. Information transmitted, exchanged and disseminated to another Party shall be used and maintained in accordance with the provisions of this Protocol.

9. For purposes of electronic information exchange, the Parties shall be guided by World Customs Organization Data Model, or, where appropriate, any other data model defined in Appendix 1 of the Protocol.

#### **Article 4**

##### **Information Security and Confidentiality**

1. Any information exchanged under this Protocol shall be treated as confidential, shall only be used for customs operation purposes, and shall not be transferred to third parties without written consent of the Party that has provided such information.

2. Information security in the integration segment of Integrated information system of the Union is provided by the Eurasian Economic Commission.

Information security in the national segments of Integrated information system of the Union is provided by Member States of the Eurasian Economic Union.

3. Information security in the National Single Window of Viet Nam is provided by Viet Nam.

4. Arising matters related to information security of the communication channels between the Parties which go beyond the scope of the Integrated information system of the Union and the National Single Window of Viet Nam shall be jointly addressed by the Parties.

5. Technical aspects of implementation of information security and confidentiality requirements are defined in Appendix 1 of the Protocol.

#### **Article 5**

##### **Integrity of Data**

1. The Parties shall adopt data integrity requirements and measures that will ensure the integrity of information that is transmitted and exchanged.

2. Data integrity requirements and measures that will ensure the integrity of information that is transmitted and exchanged, at all stages of its creation, transmission and storage, are defined in Appendix 1 of the Protocol.



## **Article 6**

### **Focal point**

The Parties shall designate and inform each other about their contact points responsible for monitoring and supervising the implementation of this Protocol.

## **Article 7**

### **Interaction in the events of emergency situations**

1. In case where there is a reliable ground or evidence on the violation of national law of one Party in relation to the incorrect declaration or fail of declaration of the goods of which information is exchanged in accordance with this Protocol any Party may delay the exchange of that information until the cause of that violation is verified.

2. The Party prevented from or delayed in performing its obligations under this Protocol shall immediately notify the other Parties giving full particulars of the event and the reasons for the event preventing it from, or delay it in performing its obligations under this Protocol, and that Party shall use all possible efforts to mitigate the effect of such event.

Upon cessation of such events, the Party affected shall as soon as reasonably practicable recommence the performance of its obligations under this Protocol.

## **Article 8**

### **Dispute settlement**

Any disputes arising within the realization of this Protocol shall be settled through consultations and negotiations among the Parties.

## **Article 9**

### **Amendments**

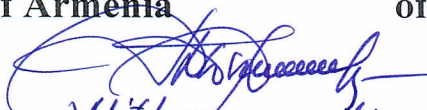
This Protocol may be amended by mutual consent of the Parties. Such amendments shall be formalised by separate protocols and constitute an integral part of this Protocol.

**Article 10**  
**Entry into force**

This Protocol shall enter into force from the date of its signing.

DONE at **Brussel**, this **28<sup>th</sup>** day of **june** 2018,  
in six originals, in the English language.

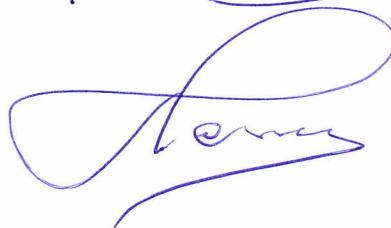
**For the State Revenue Committee  
under the Government  
of the Republic of Armenia**

  
*With reservation.*

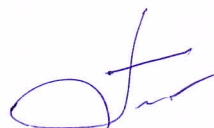
**For the Ministry of Finance  
of the Socialist Republic  
of Viet Nam**



**For the State Customs Committee  
of the Republic of Belarus**



**For the Ministry of Finance  
of the Republic of Kazakhstan**



**For the State Customs Service  
under the Government  
of the Kyrgyz Republic**



**For the Federal Customs Service  
of the Russian Federation**

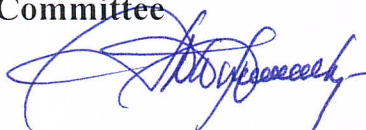


## RESERVATION OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

TO THE PROTOCOL BETWEEN THE CENTRAL CUSTOMS  
AUTHORITIES OF THE MEMBER STATES OF THE EURASIAN ECONOMIC  
UNION AND OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM ON THE  
REALIZATION OF THE INFORMATION EXCHANGE IN ACCORDANCE WITH  
THE ARTICLE 5.7 OF THE FREE TRADE AGREEMENT BETWEEN THE  
EURASIAN ECONOMIC UNION AND ITS MEMBER STATES, OF THE ONE  
PART, AND THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM, OF THE OTHER  
PART, OF MAY 29<sup>th</sup>, 2015

*«For the Republic of Armenia the Protocol shall enter into force from the date of notification by the Republic of Armenia through diplomatic channels to the Eurasian Economic Commission and Vietnam on completion of its respective domestic procedures.».*

**Chairman of the State Revenue Committee  
of the Republic of Armenia**



**DAVIT ANANYAN**